

## 4 Versions of Family-School Partnerships

*Check the boxes that have the most statements under them marked or circled. Check only 1 box in each row.*

<i>Partnership School</i>	<i>Open-Door School</i>	<i>Come-if-We-Call School</i>	<i>Fortress School</i>
<p>All families &amp; communities have something great to offer—we do whatever it takes to work closely together to make sure every single student succeeds.</p> <p><b>Building Relationships</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Family center is always open, full of interesting materials to borrow</li> <li>Home visits are made to every new family</li> <li>Activities honor families' contributions</li> <li>Building is open to community use &amp; social services are available to families</li> </ul> <p><b>Linking to Learning</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>All family activities connect to what students are learning</li> <li>Parents &amp; teachers look at student work &amp; test results together</li> <li>Community groups offer tutoring &amp; homework programs at the school</li> <li>Students' work goes home every week, with a scoring guide</li> </ul> <p><b>Addressing Differences</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Translators are readily available</li> <li>Teachers use books &amp; materials about families' cultures</li> <li>PTA/PTO includes all families</li> <li>Local groups help staff reach families</li> </ul> <p><b>Supporting Advocacy</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>There is a clear, open process for resolving problems</li> <li>Teachers contact families each month to discuss student progress</li> <li>Student-led parent-teacher conferences are held 3 times a year for 30 minutes</li> </ul> <p><b>Sharing Power</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Parents &amp; teachers research issues such as prejudice &amp; tracking</li> <li>Parent group is focused on improving student achievement</li> <li>Families are involved in all major decisions</li> <li>Parents can use the school's phone, copier, fax, &amp; computers</li> <li>Staff work with local organizers to improve the school &amp; the neighborhood</li> </ul>	<p>Parents can be involved at our school in many ways—we're working hard to get an even bigger turnout for our activities. When we ask the community to help, people often respond.</p> <p><b>Building Relationships</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Teachers contact families once a year</li> <li>Parent coordinator is available if families have questions or need help</li> <li>Office staff are friendly</li> <li>Staff contact community agencies &amp; organizations when help is needed</li> </ul> <p><b>Linking to Learning</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Teachers explain test scores if asked</li> <li>Folders of student work go home occasionally</li> <li>School holds curriculum nights 3 or 4 times a year</li> <li>Staff let families know about out-of-school classes in the community</li> </ul> <p><b>Addressing Differences</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Office staff will find a translator if parents ask in advance</li> <li>Multicultural nights are held once a year</li> <li>"Minority" parents have their own group</li> </ul> <p><b>Supporting Advocacy</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Principal will meet with parents to discuss a problem</li> <li>Regular progress reports go to parents, but test data can be hard to understand</li> <li>Parent-teacher conferences are held twice a year</li> </ul> <p><b>Sharing Power</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Parents can raise issues at PTA/PTO meetings or see the principal</li> <li>Parent group sets its own agenda &amp; raises money for the school</li> <li>Resource center for low-income families is housed in a portable classroom next to the school</li> <li>PTA/PTO officers can use the school office</li> <li>A community representative sits on the school council</li> </ul>	<p>Parents are welcome when we ask them, but there's only so much they can offer. The most important thing they can do is help their kids at home. We know where to get community help if we need it.</p> <p><b>Building Relationships</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Better-educated parents are more involved</li> <li>"Many immigrant parents don't have time to come or contribute"</li> <li>Staff are very selective about who comes into the school</li> </ul> <p><b>Linking to Learning</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Parents are told what students will be learning at the fall open house</li> <li>Parents can call the office to get teacher-recorded messages about homework</li> <li>Workshops are offered on parenting</li> </ul> <p><b>Addressing Differences</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>"We can't deal with 20 different languages"</li> <li>"Parents can bring a translator with them"</li> <li>"This school just isn't the same as it used to be"</li> </ul> <p><b>Supporting Advocacy</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>School calls families when children have problems</li> <li>Families visit school on report card pick-up day &amp; can see a teacher if they call first</li> </ul> <p><b>Sharing Power</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Principal sets agenda for parent meetings</li> <li>PTA/PTO gets the school's message out</li> <li>"Parents are not experts in education"</li> <li>Community groups can address the school board if they have concerns</li> </ul>	<p>Parents belong at home, not at school. If students don't do well, it's because their families don't give them enough support. We're already doing all we can. Our school is an oasis in a troubled community. We want to keep it that way.</p> <p><b>Building Relationships</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Families do not "bother" school staff</li> <li>"Minority families don't value education"</li> <li>Parents need security/deadline to come in</li> <li>It is important to keep community influences out of the school</li> </ul> <p><b>Linking to Learning</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Curriculum &amp; standards are considered too complex for parents to understand</li> <li>"If parents want more information, they can ask for it"</li> <li>"We're teachers, not social workers"</li> </ul> <p><b>Addressing Differences</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>"Those parents need to learn English"</li> <li>"We teach about our country—that's what those parents need to know"</li> <li>"This neighborhood is going downhill"</li> </ul> <p><b>Supporting Advocacy</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Parents don't come to conferences</li> <li>Problems are dealt with by the professional staff</li> <li>Teachers don't feel safe with parents</li> </ul> <p><b>Sharing Power</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Principal picks a small group of "cooperative parents" to help out</li> <li>Families are afraid to complain. "They might take it out on my kid"</li> <li>"Community groups should mind their own business; they don't know about education."</li> </ul>

## 4 Versiones de Asociaciones Familia-Escuela

Marque las casillas que tienen la mayor cantidad de declaraciones marcadas o circule. Marque solo 1 casilla en cada fila

<p><b>Escuela asociada</b></p> <p>Todas las familias y comunidades tienen algo grandioso que ofrecer! —Hacemos lo que sea necesario para trabajar en estrecha colaboración para asegurarnos de que cada estudiante tenga éxito.</p>	<p><b>Escuela de Puertas Abiertas</b></p> <p>Los padres pueden participar en nuestra escuela de muchas maneras: estamos trabajando arduamente para obtener una participación aún mayor en nuestras actividades. Cuando le pedimos ayuda a la comunidad, la gente suele responder.</p>	<p><b>Venga si llamamos a la escuela</b></p> <p>Los padres son bienvenidos cuando se los pedimos, pero no hay mucho que puedan ofrecer. Lo más importante que pueden hacer es ayudar a sus hijos en casa. Sabemos dónde obtener ayuda comunitaria si la necesitamos.</p>	<p><b>Escuela Fortaleza</b></p> <p>Los padres deben estar en casa, no en la escuela. Si a los estudiantes no les va bien, es porque sus familias no les dan suficiente apoyo. Ya estamos haciendo todo lo que podemos. Nuestra escuela es un oasis en una comunidad problemática. Queremos que siga siendo así!</p>
<p><input type="radio"/> <b>Construyendo relaciones</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>El centro familiar está siempre abierto, lleno de materiales interesantes para pedir prestados</li> <li>Se realizan visitas domiciliarias a cada nueva familia</li> <li>Las actividades honran las contribuciones de las familias</li> <li>El edificio está abierto al uso de la comunidad y los servicios sociales están disponibles para las familias.</li> </ul>	<p><input type="radio"/> <b>Construyendo relaciones</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Los profesores se ponen en contacto con las familias una vez al año</li> <li>El coordinador de padres está disponible si las familias tienen preguntas o necesitan ayuda</li> <li>El personal de la oficina es amable</li> <li>El personal se pone en contacto con agencias y organizaciones comunitarias cuando se necesita ayuda</li> </ul>	<p><input type="radio"/> <b>Construyendo relaciones</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>A los padres se les dice lo que los estudiantes aprenderán en la jornada de puertas abiertas de otoño</li> <li>Los padres pueden llamar a la oficina para recibir mensajes grabados por el/la maestro(a) sobre la tarea</li> <li>Se ofrecen talleres sobre la crianza de los hijos</li> </ul>	<p><input type="radio"/> <b>Construyendo relaciones</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>El currículo y los estándares se consideran demasiado complejos para que los padres los entiendan.</li> <li>"Si los padres quieren más información, pueden pedirla"</li> <li>"Somos maestros, no trabajadores sociales"</li> </ul>
<p><input type="radio"/> <b>Vinculación con el aprendizaje</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Todas las actividades familiares se conectan con lo que los estudiantes están aprendiendo.</li> <li>Los padres y los maestros observan juntos el trabajo de los estudiantes y los resultados de las pruebas</li> <li>Los grupos comunitarios ofrecen programas de tutoría y tareas en la escuela.</li> <li>El trabajo de los estudiantes se envía a casa cada semana, con una guía de puntuación</li> </ul>	<p><input type="radio"/> <b>Vinculación con el aprendizaje</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Los maestros explican los puntajes de los exámenes si se les pregunta</li> <li>Los fólderes de los trabajos de los estudiantes se van a casa de vez en cuando</li> <li>La escuela tiene noches de currículo 3 ó 4 veces al año</li> <li>El personal informa a las familias sobre las clases extracurriculares en la comunidad</li> </ul>	<p><input type="radio"/> <b>Vinculación con el aprendizaje</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>A los padres se les dice lo que los estudiantes aprenderán en la jornada de puertas abiertas de otoño</li> <li>Los padres pueden llamar a la oficina para recibir mensajes grabados por el/la maestro(a) sobre la tarea</li> <li>Se ofrecen talleres sobre la crianza de los hijos</li> </ul>	<p><input type="radio"/> <b>Vinculación con el aprendizaje</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>El currículo y los estándares se consideran demasiado complejos para que los padres los entiendan.</li> <li>"Si los padres quieren más información, pueden pedirla" • "Somos maestros, no trabajadores sociales"</li> </ul>
<p><input type="radio"/> <b>Abordando diferencias</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Los traductores están disponibles</li> <li>Los maestros usan libros y materiales sobre las culturas de las familias</li> <li>PTA/PTO incluye a todas las familias</li> <li>Los grupos locales ayudan al personal a llegar a las familias</li> </ul>	<p><input type="radio"/> <b>Abordando diferencias</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>El personal de la oficina encontrará un/a intérprete si los padres lo solicitan con anticipación</li> <li>Las noches multiculturales se llevan a cabo una vez al año</li> <li>Los padres "minoritarios" tienen su propio grupo</li> </ul>	<p><input type="radio"/> <b>Abordando diferencias</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>"No podemos lidiar con 20 idiomas diferentes"</li> <li>"Los padres pueden llevar un/a intérprete"</li> <li>"Esta escuela ya no es la misma que antes"</li> </ul>	<p><input type="radio"/> <b>Abordando diferencias</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>"Esos padres necesitan aprender inglés"</li> <li>"Enseñamos sobre nuestro país, eso es lo que esos padres necesitan saber"</li> <li>"Este vecindario va cuesta abajo"</li> </ul>
<p><input type="radio"/> <b>Compartiendo poder</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Los padres y maestros investigan temas como los prejuicios y el seguimiento.</li> <li>El grupo de padres se enfoca en mejorar el rendimiento de los estudiantes</li> <li>Las familias participan en todas las decisiones importantes</li> <li>Los padres pueden usar el teléfono, la fotocopiadora, el fax y las computadoras de la escuela</li> <li>El personal trabaja con organizadores locales para mejorar la escuela y el vecindario</li> </ul>	<p><input type="radio"/> <b>Compartiendo poder</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Los padres pueden plantear problemas en las reuniones de la PTA/PTO o consultar al/la director(a)</li> <li>El grupo de padres establece su propia agenda y recauda dinero para la escuela</li> <li>El centro de recursos para familias de bajos ingresos se encuentra en un aula portátil al lado de la escuela</li> <li>Los miembros de la PTA/PTO pueden usar la oficina de la escuela</li> <li>Un representante de la comunidad forma parte del consejo escolar</li> </ul>	<p><input type="radio"/> <b>Compartiendo poder</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>El/la director(a) establece la agenda para las reuniones de padres</li> <li>PTA/PTO difunde el mensaje de la escuela</li> <li>"Los padres no son expertos en educación"</li> <li>Grupo comunitarios pueden dirigirse a la junta escolar si tienen inquietudes</li> </ul>	<p><input type="radio"/> <b>Compartiendo poder</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>El/la director(a) elige a un pequeño grupo de "padres cooperativos" para ayudar</li> <li>Las familias tienen miedo de quejarse. "Es posible que se desquiten con mi hijo(a)"</li> <li>"Los grupos comunitarios deben ocuparse de sus propios asuntos; no saben de educación"</li> </ul>